

forudsat at den person, der passer barnet, har forældreorlov i henhold til bestemmelserne i lov om retten til børnepasningsorlov.

S. SCHWEIZ

1. Såfremt en person i henhold til forordningens bestemmelser har ret til at søge om medlemskab af en anerkendt schweizisk sygekasse, har medlemmer af vedkommendes familie, som er bosat i en anden stat, der er omfattet af denne forordning, også ret til at søge om optagelse i den samme sygekasse.
2. Ved anvendelsen af forordningens artikel 9, stk. 2, og artikel 18, stk. 1, skal der tages hensyn til forsikringsperioder tilbagelagt i henhold til lovgivningen i en anden stat, som er omfattet af denne forordning, som om den pågældende person var en »Züger - passant - passante« (passant) i henhold til den schweiziske lovgivning. Forsikringen eller et familiemedlems ret hertil sidestilles med en personlig forsikring.
3. Enhver arbejdstager eller selvstændig erhvervsdrivende, som ikke længere er underlagt den schweiziske lovgivning om invalideforsikring, anses ved anvendelsen af kapitel 3 i forordningens afsnit III som forsikret under denne forsikring med henblik på tilkendelse af en almindelig invalidepension, hvis:
 - a) den pågældende person på tidspunktet for forsikringsbegivenhedens indtræden i henhold til bestemmelserne i den schweiziske lovgivning om invalideforsikring:
 - i) nyder godt af revalideringsforanstaltninger under den schweiziske invalideforsikring; eller
 - ii) er forsikret i henhold til lovgivning om alders-, efterladte- og invalideforsikring i en an-

den stat, som er omfattet af denne forordning; eller

- iii) har ret til pensioner i henhold til invalide- eller aldersdomsforsikringen i en anden stat, som er omfattet af denne forordning, eller modtager en sådan pension; eller
 - iv) er uarbejdsdygtig i henhold til lovgivningen i en anden stat, som er omfattet af denne forordning, og har ret til ydelser fra syge- eller ulykkesforsikringen i den pågældende stat eller modtager en sådan ydelse; eller
 - v) på grund af arbejdsløshed har ret til kontantydelse fra arbejdsløshedsforsikringen i en anden stat, som er omfattet af denne forordning, eller modtager en sådan ydelse; eller
- b) den pågældende person arbejdede i Schweiz som grænsearbejder og i løbet af de seneste tre år forud for forsikringsbegivenhedens indtræden i henhold til schweizisk lovgivning i mindst 12 måneder indbetalte bidrag i henhold til denne lovgivning; eller
- c) den pågældende person må opgive sit arbejde eller selvstændige erhverv i Schweiz som følge af ulykke eller sygdom, så længe han eller hun opholder sig i Schweiz; vedkommende skal indbetale bidrag på samme grundlag som en person uden indtægtsgivende erhverv.«
- o) I bilag VII tilføjes følgende:
- »10. Selvstændig beskæftigelse i Østrig og lønnet beskæftigelse i en anden stat, der er omfattet af denne forordning.
 11. Selvstændig beskæftigelse i Finland og lønnet beskæftigelse i en